

1 . melléklet az 5/2009. (III.31.) IRM rendelethez

## KÖZBESZERZÉSI ÉRTEŚITŐ

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751; 06 1 336 7757

E-mail: [hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu](mailto:hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu) On-line értesítés:

<http://www.kozbeszerzes.hu>

tájékoztató

az eljárás eredményéről

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének dátuma \_\_\_\_\_

KÉ nyilvántartási szám \_\_\_\_\_

### I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ

I.1) Név, cím és kapcsolattartási pont(ok)

Hivatalos név: [Hódmezővásárhely Megyei Jogú Város Önkormányzata](#)

Postai cím: [Kossuth tér 1.](#)

Város/Község: [Hódmezővásárhely](#)

Postai irányítószám: 6800

Ország: HU

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: [Hódmezővásárhely Megyei Jogú Város Önkormányzata Jogi Iroda](#)

Telefon: +36 (62) 530-166

E-mail: [kozbeszerzes@hodmezovasarhely.hu](mailto:kozbeszerzes@hodmezovasarhely.hu)

Fax: +36 (62) 530-132

Az ajánlatkérő általános címe (URL):

A felhasználói oldal címe (URL):

I.2.) Az ajánlatkérő típusa

Központi szintű

Közszolgáltató

Regionális/helyi szintű

Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bekezdés, 241. § b)–c) pont]

Közjogi szervezet

Egyéb

I.3 .) Az ajánlatkérő tevékenységi köre

I.3.1) A Kbt. IV. fejezete/VI. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Általános közszolgáltatások

Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció

Védelem

Szociális védelem

Közrend és biztonság

Szabadidő, kultúra és vallás

Környezetvédelem

Oktatás

Gazdasági és pénzügyek

Egyéb (nevezze meg):

Egészségügy

I.3.2) A Kbt. V. fejezete/VII. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Víz

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Villamos energia

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Vasúti szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Repülőtéri tevékenység

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Kikötői tevékenységek

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Postai szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek.d) pont]

I.4.)

Az ajánlatkérő más ajánlatkérők nevében folytatja-e le a közbeszerzési eljárást?

nem

## II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) Meghatározás

II.1.1) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

Hódmezővásárhely városrészeinek szennyvíz tisztítása és elvezetése, és a csatornázatlan városrészek csatornahálózatának kiépítése - tervezés

II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye ( Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik a leginkább megfelel a szerződés vagy közbeszerzés(ek) tárgyának)

a)

Építési beruházás

Kivitelezés

Tervezés és kivitelezés

Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

Építési koncesszió

A teljesítés helye

NUTS-kód

b)

Árubeszerzés

Adásvétel

Lízing

Bérlet

Részletvétel

Ezek kombinációja/Egyéb

A teljesítés helye

NUTS-kód

c)

## xSzolgáltatás

Szolgáltatási kategória száma 12

(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)

Szolgáltatási koncesszió

A teljesítés helye

Hódmezővásárhely, Kossuth tér 1.

NUTS-kód HU333

II.1.3) A hirdetmény a következők valamelyikével kapcsolatos (adott esetben)

Keretmegállapodás megkötése

Dinamikus beszerzési rendszeren (DBR) alapuló szerződések

II.1.4) Keretmegállapodás megkötése esetén az eljárás

Nyílt

Meghívásos

Tárgyalásos

II.1.5) A szerződés vagy a közbeszerzés(ek) tárgya, mennyisége

Tervezési feladatok végrehajtása vállalkozói szerződés keretében

A.) RMT pályázat készítésben való közreműködés, tervezői jelenlét biztosítása, műszaki adatszolgáltatás biztosítása

A.1 feladat: 2 db projektváltozat Műszaki terv kidolgozása RMT megvalósíthatósági terv szinten (szöveges, táblázatos, térképi megjelenítés)

A.2 feladat: Beruházási és üzemeltetési költségek meghatározása

A.3 feladat: Rendelkezésre állás, tanácsadói közreműködés a második forduló pályázat készítés és elbírálási időszakában (minimum 5, maximum 60 nap időtartamban)

B.) Engedélyezési tervek

B.1 feladat: Tervezett rendszerhez (csatornahálózat, meglévő szvtt) kapcsolódó geodéziai felmérések elkészítése

B.2 feladat: A csatorna hálózatra vonatkozó vízjogi létesítési engedélyezési dokumentációk elkészítése

B.3 feladat: A szennyvíztisztító telep elvi vízjogi létesítési engedélyezési tervdokumentáció elkészítése

B.4 feladat: Csatorna hálózat vízjogi létesítési engedélyezési eljárásban való közreműködés az Ajánlatkérő képviselőjében

B.5 feladat: SZVTT elvi vízjogi létesítési engedélyezési eljárásban való közreműködés az Ajánlatkérő képviselőjében

C.) Tender tervek elkészítése

C.1 feladat: Részletes fúrásokon alapuló talajmechanikai szakvélemény készítése

C.2 feladat: A csatorna hálózatra vonatkozó Tender tervek 3. kötet - Műszaki előírások, 4. kötet – Mennyiségi kiírás, 5. kötet – Műszaki tervek elkészítése (Fidic „PIROS” könyvnek megfelelően)

C.3 feladat: A szennyvíztisztító telepre vonatkozó Tender tervek 3. kötet - Műszaki előírások, 4. kötet – Mennyiségi kiírás, 5. kötet – Műszaki tervek elkészítése (Fidic „SÁRGA” könyvnek megfelelően)

C.4 feladat: Rendelkezésre állás a TENDER tervek minőségbiztosítása során, a szükséges módosítások átvezetése : (minimum 5, max 90 mérnöknap)

Egyéb a Vállalkozó feladatkörébe tartozó feladatok:

- Nyilvános műszaki adatok beszerzése a Vállalkozó feladata, Vállalkozó nem felel a nyilvánosan beszerzett adatok helyességéről.

- Nyilvánosan beszerezhető adtok költsége a Vállalkozót terheli.
- Engedélyeztetési költségek egyszeri megfizetése.
- A jelenlegi üzemeltetővel szükség szerint, tervegyeztetés lefolytatása az Ajánlatkérő jelenlétében.
- Prezentáció készítése ajánlattevőnek a terv változatok ismertetésére.
- Adatszolgáltatás biztosítása az Örökségvédelmi hatástanulmány készítőjével.
- A Támogatási szerződésben rögzített előírások betartása.

#### II.1.6) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

	<u>Fő szójegyzék</u>	<u>Kiegészítő szójegyzék</u>
Fő tárgy:	<b>71321000-4</b>	
További	<b>71322000-1</b>	
tárgyak:	<b>71340000-3</b>	

#### II.2) A szerződés(ek) értéke

II.2.1) A szerződés(ek) értéke (Csak a végleges összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve; az egyes szerződésekre vonatkozó információkkal kapcsolatban az V. Az eljárás eredménye szakaszt kérjük kitölteni)

Érték (arab számmal) **17400000**

Pénznem **HUF**

ÁFA nélkül **x**

ÁFÁ-val

ÁFA (%) ,

II.2.2.) Építési koncesszió esetén az ellenszolgáltatás leírása

II.2.3.) Szolgáltatási koncesszió esetén az ellenszolgáltatás leírása

### **III. SZAKASZ: ELJÁRÁS**

III.1) Az eljárás fajtája

III.1.1) Az eljárás fajtája

III.1.1.1.) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott esetben ideértve a Kbt. 251. § (3) bek., szerinti eljárást]

Nyílt

Meghívásos

Gyorsított meghívásos

Versenypárbeszéd

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Gyorsított tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Keretmegállapodásos

III.1.1.2.) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt

Meghívásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Keretmegállapodásos

III.1.1.3)

A közbeszerzési törvény IV. vagy V. fejezete szerinti eljárás választására a Kbt. 21. § (3) bek., illetve 161. § (5) bek. alapján került-e sor

III.1.1.4) A közbeszerzési törvény harmadik része (VI. fejezet) szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)

Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli **x**

Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos

Hirdetménnyel induló, tárgyalásos

III.1.1.5) A közbeszerzési törvény harmadik része (VII. fejezet) szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)

Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli

Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos

Hirdetménnyel induló, tárgyalásos

III.1.1.6)

A Kbt. harmadik része (VI. fejezet vagy VII. fejezet) szerinti eljárásfajta választására a Kbt. 21/A. §, illetve 161/A. §-a alapján került-e sor? **nem**

III.1.1.7.) A hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás, a hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos, illetve a gyorsított eljárás alkalmazásának indoklása (adott esetben) :

III.1.1.8.) A hirdetmény fajtája

Ajánlati/részvételi felhívás/ajánlattételi felhívás **x**

Időszakos előzetes összesített tájékoztató

Előminősítési hirdetmény

III.2) bírálati szempontok

III.2.1) Bírálati szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás

VAGY

Az összességében legelőnyösebb ajánlat **xa** következő részszerzőpontok alapján

Szerzőpont	Súlyszám
Nettó ajánlati ár (Ft)	10
Tanácsadói közreműködés (rendelkezésre állás) időtartama a második forduló pályázat készítési, elbírálási időszakában és a Tender tervek elkészítése során (nap)	4
Napi késedelmi kötbér (Ft/nap)	2
Meghiúsulási kötbér (Ft)	2
Vállalkozó előleg igénylés (igen/nem)	1

III.2.2)

Sor került-e elektronikus árlejtésre? **nem**

III.3) Adminisztratív információk

III.3.1) Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám (adott esetben)

III.3.2)

Az adott szerződésre vonatkozóan korábban sor került-e közzétételre a HL-ben? **nem**

Igen válasz esetén (válassza a megfelelő rovatot):

Előzetes összesített tájékoztató

VAGY Felhasználói oldalon közzétett hirdetemény

A hirdetemény száma a HL-ben: /S -

A hirdetemény közzétételének dátuma: (év/hó/nap)

Ajánlati/részvételi felhívás

VAGY Egyszerűsített ajánlati felhívás (DBR)

A hirdetemény száma a HL-ben: /S -

A hirdetemény közzétételének dátuma: (év/hó/nap)

Egyéb korábbi közzététel

A hirdetemény száma a HL-ben: /S -

A hirdetemény közzétételének dátuma: (év/hó/nap)

III.3.3)

Az adott szerződésre vonatkozóan korábban sor került-e közzétételre a KÉ-ben?

igen

Igen válasz esetén (válassza a megfelelő rovatot):

Előzetes összesített tájékoztató

VAGY Felhasználói oldalon közzétett hirdetemény

A hirdetemény száma a KÉ-ben: / (KÉ-szám/évszám)

A hirdetemény közzétételének dátuma: (év/hó/nap)

Ajánlati/részvételi felhívás VAGY

Egyszerűsített ajánlati felhívás (DBR)

A hirdetemény száma a KÉ-ben: 26927 / 2009 (KÉ-szám/évszám)

A hirdetemény közzétételének dátuma: 2009/12/07 (év/hó/nap)

Egyéb korábbi közzététel

A hirdetemény száma a KÉ-ben: / (KÉ-szám/évszám)

A hirdetemény közzétételének dátuma: (év/hó/nap)

#### **IV. szakasz : AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE**

A Szerződés száma: 1 Megnevezése **Vállalkozási szerződés**

IV.1)

A szerződéskötés tervezett időpontja: 2010/01/22 (év/hó/nap)

IV.2)

A benyújtott ajánlatok száma : 3

IV.3) A nyertes ajánlattevő neve és címe

Hivatalos név: **Főmterv Zrt.**

Postai cím: **Lövőház u. 37.**

Város/Község: **Budapest**

Postai irányítószám: **1024**

Ország: **HU**

Telefon:

E-mail:

Fax:

Internetcím (URL):

IV.4) A szerződés értékére vonatkozó információ (csak számokkal)

Az ellenszolgáltatás eredetileg becsült értéke (adott esetben)

Érték (arab számmal) **26676400**

Pénznem **HUF**

ÁFA nélkül

ÁFÁ-val

ÁFA (%) ,

Az ellenszolgáltatás szerződésbeli összege

Érték (arab számmal) 17400000

Pénznem HUF

ÁFA nélkül **x**

ÁFÁ-val

ÁFA (%) ,

a legalacsonyabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat (arab számmal) /  
legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat(arab számmal)

Pénznem

ÁFA nélkül

ÁFÁ-val

ÁFA (%) ,

Éves vagy havi érték esetén kérjük megadni:

az évek számát

VAGY a hónapok számát

A szerződés határozatlan időtartamra szól? **nem**

IV.5 )

Valószínűsíthető –e alvállalkozók igénybevétele a szerződés teljesítéséhez? **igen**

Igen válasz esetén jelölje meg a szerződés alvállalkozók igénybevételel történő teljesítése értékét vagy arányát (részét) (csak számokkal):

Érték ÁFA nélkül: (arab számmal)

Pénznem:

Arány (rész): , (%)

Nem ismert **x**

A szerződés alvállalkozók, illetve erőforrást nyújtó szervezetek igénybevételel történő teljesítése értékének/arányának megjelölése (ha ismert)

IV.6)

A szerződést olyan ajánlattevővel kötötték-e meg, aki többváltozatú ajánlatot tett?

**nem**

IV.7)

Volt-e érvénytelen ajánlat azon az alapon, hogy az ellenszolgáltatás kirívóan alacsony volt? **nem**

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható) -----

## **V. szakasz: kiegészítő információk**

V.1)

A szerződés eu-alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos-e? **igen**

Igen válasz esetén kérjük feltüntetni a projekt(ek) és/vagy program(ok) nevét és bármely egyéb hivatkozási adatot:

**KEOP-7.1.2.0-2008-0295**

V.2) További információk (adott esetben)

V.2.1) Az eredményhirdetés időpontja (adott esetben)

Dátum: **2010/01/13** (év/hó/nap)

V.2.2) Ha az eljárás eredménytelen, illetve szerződéskötésre nem kerül sor, ennek indoka

V.2.3) A nyertes ajánlattevőnek a közbeszerzési törvény 70. §-ának (2) bekezdése szerinti minősítése

**mikro vállalkozás**

kisvállalkozás

középvállalkozás

egyéb

----- (E pontból, amennyiben az eljárásban részajánlattétel, illetve közös ajánlattétel miatt több nyertes ajánlattevő volt, ajánlattevőnként több használandó)

V.2.4) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve és címe, valamint az ellenszolgáltatás összege (adott esetben)

**Név:**

UTB Envirotec Kft.

Cím:

1139 Budapest, Lomb u. 15.

Ellenszolgáltatás összege:

Érték (arab számmal) 18000000

Pénznem HUF

ÁFA nélkül

ÁFÁ-val

ÁFA (%) ,

----- (E pontból, amennyiben az eljárásban részajánlattétel miatt több nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlat volt, ajánlatonként több használandó)

V.2.5) Az ajánlattevők neve és címe (ország is), részajánlattétel lehetősége esetén a benyújtott részajánlatok száma

Ajánlattevők neve, címe, a benyújtott részajánlatok száma (adott esetben)

**Főmterv Zrt. (név)**

1024 Budapest, Lövéház u. 37. (cím)

HU (székhely szerinti ország)

(benyújtott részajánlatok száma, adott esetben)

UTB Envirotec Kft. (név)

1139 Budapest, Lomb u. 15. (cím)

HU (székhely szerinti ország)

(benyújtott részajánlatok száma, adott esetben)

Kövite – Plusz Kft. (név)

5700 Gyula, Nagyváradi út 54. (cím)

HU (székhely szerinti ország)

(benyújtott részajánlatok száma, adott esetben)

----- (E pontból az ajánlattevők számától függően több használandó) -----

Részajánlattétel lehetősége esetén az összes benyújtott részajánlat száma: (arab számmal)

V.2.6) A hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás esetén a Közbeszerzési

Döntőbizottság

tájékoztatásának napja

Dátum: (év/hó/nap)

V.2.7) Egyéb információk:

V.3)

E hirdetés feladásának dátuma: [2010/03/11](#) (év/hó/nap)